

1905-11-30

AFSENDER

Anne Marie Carl-Nielsen

MODTAGER

Emil Hannover

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Dateringsbegrundelse:

Datering i brev

Arkivplacering:

Den Hirschsprungske Samling

TRANSSKRIFTION

Foroven med blyant med Emil Hannovers hånd: Fru Carl Nielsen

Toldbodvej 6 d. 30 – XI – 1905

Ærede Hr Hannover.

Undskyld at jeg henvender mig til Dem. I Går var jeg sammen med min Mand bedt til en Fest i Studenter[-] foreningen, Spisesalen i Stueetagen er som De måske ved decoreret af Constantin Hansen.

En af de Herrer i Bestyrelsen som jeg havde til bords fortalte at da det var forfaldent og de ikke kunde ofre Penge på at få det restaureret havde de nu

[2]

bestemt at kalke det over i Juleferien, "Vi har jo i sin Tid fået det gratis" bemærkede han. For Resten var det Bestyrelsen af Sangforeningen der sammen med Studenterforeningens Bestyrel[-] se havde taget denne Bestemmelse.

Da jeg ved hvormegen Forståelse og Sympathie De har for Constantin Hansen tror jeg ikke jeg kan henvende mig til nogen Bedre, jeg beder Dem på en eller anden Måde tage Dem af Sagen.

Skulde der ikke kunne samles den sikkert ikke store Sum ind

[3]

til at holde disse Decorationer ved lige for.

Der er meget fugtigt måske og af den Grund noget Salpeter i Kalken, men om der ikke kunde bødes på dette ved Luftkanaler i Nabo-murerne [!] måtte jo en Architect kunne udfinde eller måske en anden Måde hvormed

den kunde afhjælpes. I hvert Tilfælde
synes jeg der burde sættes noget ind
på at de i "Studenter-Foreningen["]
ikke få udført deres barbariske
Plan med Overkalkning af al
den skønne Decoration.
I Håb om at De kan og vil
tage Dem af Sagen er jeg
Deres
Anne Marie Carl-Nielsen
f. Brodersen

For Carl Nielsen
Talebudning d. 30-XI-1905

Arrede Her Hannover.

Undskyld at jeg henvender mig
til Dem. I Løn var jeg sammen med
min Mand borte til den Firk i Studenten
foreningerne. Spise salen i Løntage
er som De måske ved Decoret
af Constantin Hansen.

Løn af de Herrer i Bestyrelsen
som jeg havde til bords fortalte
at de det var forfaldent og de
ikke Kunde afne Pengen på at få
det restaurant havde de en

bestemt at kalde det over
i Tuleferien. Vi har jo i sin
Tid på det gratis bemærket
ham. For Resten var det Bestyrelsen
af Sprogforeningerne der sammen
med Studenterforeningens Bestyrelse
se havde taget mine Bestemmelser.

Da jeg ved kvindernes Forståelse
og Sympatier de har for Constantin
Kansan tror jeg ikke jeg kan
hvorede mig til nogen Bedre,
jeg beder Dem på en eller anden
Måde tage Dem af Sagen.
Skulde der ikke kunne samles
den adskillige ikke store Læsning

til at holde disse Decorationer med
lige far.

Der er meget freet mæske
og af den Grund meget Løst
i Kalken, men om der ikke kunde
bødes på dette med Luftkanaler i hove
murerne måtte vi en Architect kunne
udfinde eller måske en anden måde hermed
den kunde afsluttes. I hvert Tilfælde
synes jeg der kunde sættes noget ind
på at de i Stænderne - Fremningen
ikke på udført dens barbariske
Plan med over Kalkning af al
den skjønne Decoration.

I håb om at De Kun og vil
tage Dem af Laqen er jeg

Deres
Anne Marie Carl-Vilhelm
f. Brøndum.